

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 3. september 2002

## om opstilling af reviderede miljøkriterier for tildeling af Fællesskabets miljømærke til madrasser og om ændring af beslutning 98/634/EF

(meddelt under nummer K(2002) 3293)

(EØS-relevant tekst)

(2002/740/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1980/2000 af 17. juli 2000 om en revideret ordning for tildeling af et EF-miljømærke<sup>(1)</sup>, særlig artikel 6, stk. 1, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 1980/2000 fastsættes det, at Fællesskabets miljømærke kan tildeles et produkt, som besidder egenskaber, der giver det mulighed for i væsentlig grad at bidrage til forbedringer i forbindelse med vigtige miljøforhold.
- (2) Forordning (EF) nr. 1980/2000 foreskriver, at der fastsættes specifikke miljømærkekriterier for hver produktgruppe.
- (3) Den foreskriver endvidere, at miljømærkekriterierne og de krav til vurdering og verifikation, der er knyttet til kriterierne, skal gennemgås i god tid inden udløbet af gyldighedsperioden for de kriterier, der er specificeret for hver produktgruppe. Gennemgangen skal resultere i et forslag til forlængelse, tilbagetrækning eller revision.
- (4) Det er hensigtsmæssigt at revidere de miljøkriterier, der blev fastsat i Kommissionens beslutning 98/634/EF af 2. oktober 1998 om miljøkriterierne for tildeling af Fællesskabets miljømærke til madrasser<sup>(2)</sup> i overensstemmelse med udviklingen på markedet. Samtidig bør gyldighedsperioden for nævnte beslutning som ændret ved Kommissionens beslutning 2001/540/EF<sup>(3)</sup> og definitionen af produktgruppen ændres.
- (5) Kommissionen bør vedtage en ny beslutning, hvori der opstilles specifikke miljøkriterier for denne produktgruppe med en gyldighedsperiode på fem år.
- (6) Både de nye kriterier, som opstilles ved nærværende beslutning, og de kriterier, der er fastlagt ved beslutning 98/634/EF, bør være gældende samtidigt i en begrænset periode på højst atten måneder, således at virksomheder, der har fået tildelt miljømærket eller ansøgt om tildeling af miljømærket, inden nærværende beslutnings gyldig-

hedsperiode begynder, har tid nok til bringe deres produkter i overensstemmelse med de nye kriterier.

- (7) Foranstaltningerne i denne beslutning bygger på et udkast til kriterier, som er udarbejdet af Den Europæiske Unions Miljømærkenævn, der er nedsat ved artikel 13 i forordning (EF) nr. 1980/2000.
- (8) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nedsat ved artikel 17 i forordning (EF) nr. 1980/2000 —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

## Artikel 1

For at få tildelt et miljømærke i medfør af forordning (EF) nr. 1980/2000 skal madrasser tilhøre produktgruppen som defineret i artikel 2 og opfylde kriterierne i bilaget.

## Artikel 2

1. Ved produktgruppen »madrasser« forstås:

- a) madrasser som defineret i stk. 2
- b) latexskum til brug i madrasser
- c) polyurethanskum til brug i madrasser.

2. »Madrasser« defineres som produkter beregnet til at sove eller hvile på, bestående af et stærkt stofbetræk fyldt med materialer og som kan placeres på en eksisterende, understøttende sengeramme.

Dette omfatter boks- og springmadrasser, der defineres som en polstret sengebund bestående af fjedre, dækket af fyldmaterialer, på en fast ramme, og som kan anvendes i en sengeramme eller frit stående, kombineret med en rullemadras som ikke er beregnet til at anvendes separat.

Produktgruppen omfatter ikke luft- og vandmadrasser.

## Artikel 3

Til administrative formål er kodenummeret for produktgruppen »madrasser« 014.

<sup>(1)</sup> EFT L 237 af 21.9.2000, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT L 302 af 12.11.1998, s. 31.

<sup>(3)</sup> EFT L 194 af 18.7.2001, s. 50.

*Artikel 4*

Artikel 3 i beslutning 98/634/EF affattes således:

*»Artikel 3*

Produktgruppedefinitionen og de specifikke miljøkriterier for produktgruppen gælder indtil den 31. januar 2004.«

*Artikel 5*

Denne beslutning gælder fra den 1. september 2002 til den 31. august 2007.

Producenter af produkter under produktgruppen »madrasser«, som allerede har fået tildelt miljømærket inden den 1. september 2002, kan fortsat benytte mærket indtil den 31. januar 2004.

Producenter af produkter under produktgruppen »madrasser«, som har ansøgt om tildeling af miljømærket inden den 1. september 2002, kan få tildelt mærket efter reglerne i beslutning 98/634/EF. I disse tilfælde må mærket benyttes frem til den 31. januar 2004.

*Artikel 6*

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. september 2002.

*På Kommissionens vegne*

Margot WALLSTRÖM

*Medlem af Kommissionen*

## BILAG

## RAMMEBESTEMMELSER

**Sigtet med kriterierne**

Disse kriterier tager især sigte på:

- at mindske brugen af miljøgifte
- at begrænse niveauerne af giftige reststoffer
- at fremme mere holdbare produkter.

Kriterierne er fastsat på niveauer, der fremmer mærkning af madrasser med en lavere miljøbelastning.

**Vurderings- og verificationskrav**

Der er ved hvert kriterium anført specifikke vurderings- og verificationskrav.

Når ansøgeren skal fremlægge erklæringer, dokumentation, analyse- og testresultater eller andet belæg for, at kriterierne opfyldes, er det underforstået, at dette kan stamme fra ansøgeren og/eller dennes leverandør(er) og/eller deres leverandør(er) osv. alt efter omstændighederne.

Testrapporter skal udarbejdes af uafhængige laboratorier (tredjeparter). Det ansvarlige organ, der vurderer ansøgningen, kan dog undtagelsesvis godkende testrapporter fra virksomhedens egne, behørigt akkrediterede laboratorier.

Der kan eventuelt anvendes andre testmetoder end dem, der er anført ved de enkelte kriterier, hvis disse accepteres som ligeværdige af det ansvarlige organ, der skal vurdere ansøgningen.

De ansvarlige organer kan om nødvendigt kræve supplerende dokumentation og foretage uafhængig verifikation.

Det anbefales de ansvarlige organer at tage hensyn til, om der anvendes anerkendte miljøledelsesordninger, f.eks. EMAS eller EN ISO 14001, når de bedømmer ansøgningerne og kontrollerer, om kriterierne overholdes (NB: der er ikke krav om anvendelse af sådanne ledelsesordninger).

*Bemærk:* Der fastsættes specifikke kriterier for følgende materialer: latexskum, polyurethanskum, tråd og fjedre, kokosfibre samt træ, tekstilfibre og metervarer. Andre materialer, som der ikke er fastsat specifikke materialekriterier for, er tilladt. Kriterierne for latexskum, polyurethanskum og kokosfibre behøver kun at være opfyldt, hvis det pågældende materiale udgør mere end 5 % af madrassens samlede vægt.

*Vurdering og verifikation:* Ansøgeren skal give detaljerede oplysninger om madrassens materialesammensætning.

## KRITERIER

**1. Latexskum**

*Bemærk:* De følgende kriterier behøver kun at være opfyldt, hvis mere end 5 % af madrassens samlede vægt består af latexskum.

a) **Ekstraherbare tungmetaller:** Koncentrationen af følgende metaller må ikke overstige følgende værdier:

antimon	0,5 ppm
arsen	0,5 ppm
bly	0,5 ppm
cadmium	0,1 ppm
chrom (i alt)	1,0 ppm
kobolt	0,5 ppm
kobber	2,0 ppm
nikkel	1,0 ppm
kviksølv	0,02 ppm

*Vurdering og verifikation:* Ansøgeren skal fremlægge en testrapport på baggrund af følgende testmetode: Formålet prøve ekstraheres efter DIN 38414-S4, L/S=10). Filtrering i 0,45 µm membranfilter. Analyse ved atomemissions-spektroskopi med induktivt koblet plasma (ICP-AES) eller med hydrid- eller kolddampteknik.

- b) **Formaldehyd:** Formaldehydkoncentrationen må ikke overstige 30 ppm målt efter EN ISO 14184-1. Alternativt må den ikke overstige 0,01 mg/m<sup>3</sup> målt efter klimakammermetoden (chamber test).

*Vurdering og verifikation:* Ansøgeren skal fremlægge en testrapport, hvor følgende testmetode er anvendt: EN ISO 14184-1. Prøve på 1 g opvarmes med 100 g vand til 40 °C i 1 time. Formaldehyd i ekstraktet analyseres fotometrisk med acetylacetone.

Alternativt kan klimakammermålinger af emissionerne anvendes: ENV 13419-1, sammen med EN ISO 16000-3 eller VDI 3484-1 med henblik på udtagning og analyse af luftprøver. Prøven skal udtages inden en uge efter, at skummet er fremstillet. Emballering af prøver: De skal emballeres individuelt i alufolie og vacuumpakkes i polyethylen. Konditioning: Den indpakkede prøve skal opbevares ved stuetemperatur i mindst 24 timer, hvorefter prøven pakkes ud og øjeblikkeligt placeres i klimakammeret. Testbetingelser: Prøven placeres i en holder til prøveemnet, der giver kontakt med luften på alle sider; klimaforhold jf. ENV 13419-1; af hensyn til sammenligningen af testresultaterne skal den arealspecifikke ventilationsrate ( $q=n/l$ ) være 1; ventilationsraten skal ligge i intervallet 0,5-1; udtagningen af luftprøver indledes 24 timer efter, og afsluttes senest 30 timer efter, at kammeret er fyldt.

- c) **Flygtige organiske forbindelser (VOC):** Koncentrationen af VOC må ikke overstige 0,5 mg/m<sup>3</sup>. Ved VOC forstås i den sammenhæng organiske forbindelser med et damptryk på 0,01 kPa eller derover ved 293,15 K eller en tilsvarende flygtighed under anvendelsesbetingelserne.

*Vurdering og verifikation:* Ansøgeren skal fremlægge en testrapport, som anvender følgende testmetode: klimakammermetoden (chamber test) (på samme betingelser som i kriterium 1.b) om formaldehyd) med DIN ISO 16000-6 til udtagning og analyse af luftprøver.

- d) **Farvestoffer, pigmenter og flammehæmmere:** Alle anvendte farvestoffer, pigmenter eller flammehæmmere skal opfylde de tilsvarende kriterier (opstillet nedenfor), der er fastsat i Kommissionens beslutning 2002/371/EF af 15. maj 2002 om opstilling af miljøkriterier for tildeling af Fællesskabets miljømærke til tekstilprodukter og om ændring af beslutning 1999/178/EF<sup>(1)</sup>:

urenheder i farvestoffer

urenheder i pigmenter

chrombejdsefarvning

azofarvestoffer

kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske farvestoffer

potentielt sensibiliserende farvestoffer

flammehæmmere.

*Vurdering og verifikation:* Ansøgeren skal enten fremlægge en erklæring om ingen brug eller være i overensstemmelse med kravene til vurdering og verifikation i beslutning 2002/371/EF.

- e) **Metalkompleksfarvestoffer:** Metalkompleksfarvestoffer, der er baseret på kobber, bly, chrom eller nikkel, må ikke anvendes.

*Vurdering og verifikation:* Ansøgeren skal fremlægge en erklæring om ingen brug.

- f) **Chlorphenoler:** Chlorphenoler (og salte og estere heraf) må ikke findes i koncentrationer over 0,1 ppm — bortset fra mono- og di-chlorerede phenoler (og salte og estere heraf), der ikke må overstige 1 ppm.

*Vurdering og verifikation:* Ansøgeren skal fremlægge en testrapport på baggrund af følgende testmetode: Formaling af en prøve på 5 g, ekstraktion af chlorphenolet eller dets natriumsalt. Analyse ved gaskromatografi (GC), påvisning ved massespektrometri eller ECD.

- g) **Butadien:** butadienkoncentrationen må ikke overstige 1 ppm.

*Vurdering og verifikation:* Ansøgeren skal fremlægge en testrapport, hvor følgende testmetode er anvendt: Formaling og afvejning af prøve. Prøveudtagning af head space. Analyse ved gaskromatografi og flammeioniseringsdetektor.

- h) **Nitrosaminer:** Koncentrationen af N-nitrosaminer må ikke overstige 0,001 mg/m<sup>3</sup> målt efter klimakammermetoden (chamber test).

*Vurdering og verifikation:* Ansøgeren skal fremlægge en testrapport, som anvender følgende testmetode: klimakammermetoden (chamber test) (på samme betingelser som i kriterium 1.b) om formaldehyd) med Hauptverband der gewerblichen Berufsgenossenschaften ZH ISO 1/120.23 (eller tilsvarende) til udtagning og analyse af luftprøver.

<sup>(1)</sup> EFT L 133 af 18.5.2002, s. 29.

## 2. Polyurethanskum (PUR-skum)

*Bemærk:* De følgende kriterier behøver kun at være opfyldt, hvis mere end 5 % af madrassens samlede vægt består af PUR-skum.

- a) **Ekstraherbare tungmetaller:** PUR-skummet skal opfylde de krav, der er stillet til latexskum i kriterium 1.a).

*Vurdering og verifikation:* som i kriterium 1.a).

- b) **Formaldehyd:** PUR-skummet skal opfylde de krav, der er stillet til latexskum i kriterium 1.b).

*Vurdering og verifikation:* som i kriterium 1.b).

- c) **Flygtige organiske forbindelser (VOC):** PUR-skummet skal opfylde de krav, der er stillet til latexskum i kriterium 1.c).

*Vurdering og verifikation:* som i kriterium 1.c).

- d) **Farvestoffer, pigmenter og flammehæmmere:** PUR-skummet skal opfylde de krav, der er stillet til latexskum i kriterium 1.d).

*Vurdering og verifikation:* som i kriterium 1.d).

- e) **Metalkompleksfarvestoffer:** PUR-skummet skal opfylde de krav, der er stillet til latexskum i kriterium 1.e).

*Vurdering og verifikation:* som i kriterium 1.e).

- f) **Organisk tin:** Tin i organisk form (tin bundet til et carbonatom) må ikke anvendes.

*Vurdering og verifikation:* Ansøgeren skal fremlægge en erklæring om ingen brug. Der kræves ingen test. Hvis der (f.eks. med henblik på verifikation eller overvågning) udføres en test, skal følgende metode anvendes: enhver metode, som specifikt måler organiske tinforbindelser uden at måle tilstedeværelsen af uorganiske tinforbindelser som f.eks. tinoktoat.

- g) **Blæsemidler:** Der må ikke benyttes CFC, HCFC, HFC eller methylenchlorid som blæsemidler eller hjælpeblæsemidler. Der tillades dog brug af methylenchlorid som hjælpeblæsemiddel i kombination med flammehæmmere i pulverform.

*Vurdering og verifikation:* Ansøgeren skal fremlægge en erklæring om, at disse blæsemidler ikke er anvendt. Når der er anvendt methylenchlorid, skal ansøgeren erklære, at dette kun er sket i kombination med flammehæmmere i pulverform, og angive nærmere oplysninger.

## 3. Tråd og fjedre

- a) **Affedtning:** Hvis tråd og/eller fjedre affedtes og/eller renses med organiske opløsningsmidler, skal det finde sted i lukket system.

*Vurdering og verifikation:* Ansøgeren skal fremlægge en erklæring om, at dette krav er overholdt.

- b) **Galvanisering:** Fjedrene må ikke være overfladegalvaniseret.

*Vurdering og verifikation:* Ansøgeren skal fremlægge en erklæring om, at dette krav er overholdt.

## 4. Kokosfibre

*Bemærk:* Det følgende kriterium behøver kun at være opfyldt, hvis mere end 5 % af madrassens samlede vægt består af kokosfibre.

Hvis kokosfiberet er gummieret, skal den benyttede latex opfylde kriterierne for latexskum.

*Vurdering og verifikation:* Ansøgeren skal enten fremlægge en erklæring om, at der ikke er anvendt gummierede kokosfibre eller testrapporter, jf. ovennævnte kriterium om latexskum.

## 5. Træbaserede materialer

- a) **Spånplade:** Formaldehyd-indholdet, der måles i de anvendte spånplader, må ikke overstige 50 % af den grænseværdi, der gælder for klasse 1-produkter i henhold til EN 312-1.

*Vurdering og verifikation:* Ansøgeren skal enten fremlægge en erklæring om, at der ikke anvendes spånplader, eller fremlægge testrapporter som angivet i EN 312-1.

- b) **Fiberplade:** Formaldehyd-indholdet, der måles i de anvendte fiberplader, må ikke overstige 50 % af den grænseværdi, der gælder for klasse A-produkter i henhold til EN 622-1.

*Vurdering og verifikation:* Ansøgeren skal enten fremlægge en erklæring om, at der ikke anvendes fiberplader, eller fremlægge testrapporter som angivet i EN 622-1.

#### 6. **Tekstiler (fibre og metervarer)**

Alle tekstilfibre og metervarer (med undtagelse af sygarn) skal opfylde alle relevante kriterier i beslutning 2002/371/EF (om opstilling af miljøkriterier for tekstilprodukter).

*Vurdering og verifikation:* Ansøgeren skal enten fremlægge udførlig dokumentation for, at fibre og metervarer har fået tildelt miljømærket, eller fremlægge udførlig dokumentation (testrapporter, erklæringer m.v.), jf. beslutning 2002/371/EF, for at Fællesskabets miljømærke kan tildeles fibrene og metervarerne.

#### 7. **Klæbestoffer**

a) **Flygtige organiske forbindelser (VOC):** Alle anvendte klæbestoffer skal indeholde mindre end 10 vægtprocent flygtige organiske forbindelser. Dette kriterium gælder ikke for klæbestoffer, der benyttes til småreparationer. Ved VOC forstås i den sammenhæng organiske forbindelser med et damptryk på 0,01 kPa eller derover ved 293,15 K eller en tilsvarende flygtighed under anvendelsesbetingelserne.

*Vurdering og verifikation:* Ansøgeren skal fremlægge en erklæring om, at de anvendte klæbestoffer opfylder dette kriterium, sammen med supplerende dokumentation.

b) **Benzen og chlorbenzener:** Alle anvendte klæbestoffer skal være fri for benzen og chlorbenzener.

*Vurdering og verifikation:* Ansøgeren skal fremlægge en erklæring om, at de anvendte klæbestoffer opfylder dette kriterium, sammen med supplerende dokumentation.

#### 8. **Holdbarhed**

a) **Tykkelsen:** Tykkelsen må højst aftage med mindre end 20 mm.

b) **Fastheden:** Fastheden ( $H_v$ ) må højst aftage med mindre end 20 %.

*Vurdering og verifikation* (for både a) og b)): Ansøgeren skal fremlægge en testrapport, hvor følgende testmetode er anvendt: EN 1957. Faldet i tykkelse og fasthed bestemmes som forskellen mellem startmålingen (efter 100 gentagelser) og målingen efter afslutning (30 000 gentagelser) af holdbarhedstesten.

#### 9. **Mærkning på emballagen**

Følgende (eller tilsvarende) oplysninger skal være anført på produktet:

»De kan finde yderligere oplysninger om, hvorfor dette produkt har fået tildelt Blomsten på internetstedet: <http://europa.eu.int/ecolabel> <http://europa.eu.int/ecolabel>.«

»Forhør Dem venligst hos Deres lokale myndigheder om, hvordan De mest hensigtsmæssigt bortskaffer Deres gamle madras.«

*Vurdering og verifikation:* Ansøgeren skal indlevere en prøve af produktemballagen og de oplysninger, der gives sammen med produktet, samt en erklæring om, at produktet opfylder disse krav.

#### 10. **Oplysninger på miljømærket**

Miljømærkets kasse 2 skal indeholde følgende tekst:

»restriktioner for brug af skadelige stoffer

godkendt holdbarhed«

*Vurdering og verifikation:* Ansøgeren skal indlevere en prøve af produktemballagen, hvor mærket er vist, samt en erklæring om, at produktet opfylder dette krav.

---